

Aviso sobre las prácticas de Información de Salud

(NOTICE OF HEALTH INFORMATION PRACTICES)

Este aviso describe como su información médica puede ser usada y revelada y además como usted puede obtener acceso a esta información. Por favor revíselo cuidadosamente

Entendiendo su historial de Salud/Información

Este aviso describe las prácticas de Sacred Heart Health System y de cualquier médico de su plantel con privilegios respecto a la protección de su información de salud, creada mientras usted sea paciente de Sacred Heart. Los médicos del Sacred Heart con privilegios de empleado, y personal autorizado al acceso a su historia clínica están sujetos a este aviso. Además, el Sacred Heart y los médicos con privilegios de empleados pueden compartir la información médica entre ellos con el propósito de evaluar un tratamiento, pago y operaciones de cuidado de salud enunciados en este aviso. Sacred Heart es un acuerdo de Plan de Cuidado Organizado para la salud que incluye: el Sacred Heart Hospital de Pensacola, Sacred Heart Hospital en Emerald Coast, Sacred Heart en el Gulf, todos los miembros del cuerpo médico, el Grupo Medico del Sacred Heart, el Grupo Medico Oncológico del Sacred Heart, la Universidad Estatal de Florida de Pediatría y Obstetricia y Programas de Residencia Ginecológica y Obstétrica en Pensacola, el Programa de Residencia del Colegio del Lago Erie de Medicina Interna, Panhandle Anesthesia Associates, P.A., Pensacola Radiology Consultants, P.A., Pediatrix Medical Group, Inc., Pensacola Lung Group, P.A., Pensacola Pathologists, P.A., y Cardiology Consultants, P.A.

Cada vez que usted visita un Hospital, médico, u otro proveedor de Salud, queda registrado el antecedente de su visita. Típicamente, este antecedente contiene sus síntomas, chequeo y resultado de exámenes, diagnósticos, tratamiento, y un plan para futuros cuidados o tratamientos. Esta información, a menudo es referida como su antecedente de salud o médico y sirve como:

- Base para el planeamiento de su cuidado y tratamiento;
- Medios de comunicación entre los profesionales de salud que contribuyen a su cuidado;
- Documento legal que describe el cuidado que recibió;
- Medios por el cual usted o un pagador terciario puedan verificar que los servicios facturados han sido actualmente provistos;
- Una herramienta para la educación de profesionales de salud;
- Una fuente de datos para investigación médica;
- Una fuente de información para agentes de salud pública encargados de mejorar la salud de la nación;
- Una fuente de datos para el planeamiento y marketing de las instalaciones;
- Una herramienta con la cual podemos acceder y trabajar continuamente para mejorar el cuidado que entregamos y el resultado que logramos.

Entendiendo el contenido de sus antecedentes médicos y como su información puede ser utilizada lo ayuda a:

- Asegurarse de que sea correcto.
- Entender mejor quien, que, cuando, donde, y porque otros puedan acceder a su información de salud.
- Tomar decisiones mas informadas cuando se autoriza la revelación de sus antecedentes médicos a otros.

Sus derechos de Información de salud

A pesar de que sus antecedentes de salud estén en propiedad física del profesional médico de salud o en las instalaciones que los compilan, la información le pertenece a usted. Usted tiene el derecho a:

- Requerir la restricción sobre ciertos usos y revelado de su información como se provee por la 45 CFR 164.522;
- obtener una copia del documento del Aviso sobre las Prácticas de Información de salud según sea requerido;
- inspeccionar y copiar su antecedente médico según se provee en 45 CFR 164.524;

Aviso sobre las prácticas de Información de Salud

(NOTICE OF HEALTH INFORMATION PRACTICES)

- enmendar su antecedente médico según se provee en 45 CFR 164.526;
- obtener la contabilidad de la cantidad de revelaciones de la Información de su salud según se provee en 45 CFR 164.528;
- requerir la comunicación de su información médica a través de medios alternativos o localizaciones alternativas;
- revocar su autorización a utilizar o revelar información médica con la excepción que la acción haya sido ya tomada.
- Que sea informado en caso de no cumplimiento;
- no optar a una comunicación de recaudación de fondos
- Si usted ha pagado por servicios de su bolsillo, completamente, puede requerir que no revelemos PHI (información de salud del paciente) solo a aquellos servicios relacionados a un plan de salud. Nos acomodaremos a su requerimiento con excepción a los casos en los cuales la ley requiera revelar información.

No se nos requiere estar de acuerdo a estos requerimientos, con excepción de los casos en los cuales usted requiera que no revelemos información a su plan de salud, sobre servicios que usted ha pagado de su bolsillo por completo. En esos casos, nosotros honoraremos su requerimiento, a menos que el revelado de información que sea necesaria para su tratamiento sea requerida por la ley.

Nuestras Responsabilidades

Se requiere que esta organización:

- Mantenga la privacidad de su información médica;
- Lo mantenga informado en lo que se refiere a nuestras obligaciones legales y practicas de privacidad con respecto a la información que recogemos y mantenemos sobre usted;
- Se atenga a los términos de este aviso;
- Lo notifique si nos fuera imposible estar de acuerdo a una restricción requerida;
- Notificarle a usted en el evento de ruptura de su inseguro PHI.
- Hacer posible requerimientos razonables para que usted pudiera tener para comunicar información médica a través de medios alternativos o instalaciones alternativas.

Nosotros nos reservamos el derecho de cambiar nuestras prácticas y de hacer efectiva las nuevas revisiones para toda la información médica protegida que nosotros mantenemos. Publicaremos una copia actual del nuevo aviso en todas las instalaciones.

Nosotros no utilizaremos ni revelaremos su información médica sin su autorización, con la excepción de lo descrito en este aviso.

Para mayor información o para reportar un problema

Si usted tiene una pregunta y quisiera información adicional puede contactar al director de Calidad/Gerencia de Riesgo a la siguiente dirección 5151 North 9th Ave. Pensacola, Florida, Teléfono 850-416-7000.

Si usted cree que sus derechos privados han sido violados, puede asentar una queja con el director de Calidad/Gerente de Riesgo o con la secretaria de Salud y Servicios Humanos. No se tomara ninguna represalia por presentar una queja.

Ejemplos de Revelado por Tratamiento, Pagos y Operaciones de Salud

Nosotros utilizaremos su información médica para su tratamiento

Aviso sobre las prácticas de Información de Salud (NOTICE OF HEALTH INFORMATION PRACTICES)

Por Ejemplo: Toda información obtenida por enfermera/o, médico, u otro miembro del su grupo de salud será archivada en su legajo y utilizada para determinar el curso del tratamiento que mejor se adecue a usted. Su médico documentara en su archivo lo que el o ella espera de su grupo de salud. Los miembros de su grupo de salud luego asentaran las acciones tomadas y sus observaciones. De esa manera, el médico sabrá como usted responde al tratamiento.

Nosotros utilizaremos su información médica para el pago

Por Ejemplo: Puede que se le envíe una factura a usted o a un tercero para el pago. La información en la factura o que acompañe a la misma, puede incluir información que lo identifica a usted, así como también su diagnóstico, procedimiento y los suministros usados.

Nosotros utilizaremos su información médica para operaciones de salud regulares

Por Ejemplo: Los miembros del plantel médico, el gerente de riesgo y mejora de calidad, o miembros de grupo de mejora de calidad, puede usar la información en su archivo de salud para evaluar el cuidado y los resultados en su caso y otros como el suyo. Esta información puede ser usada en un esfuerzo para mejorar continuamente la calidad y efectividad de los cuidados de salud y servicios ofrecidos por nosotros.

Usos y Revelaciones que Requieren su Permiso: Nosotros solo libramos su información de salud con su autorización escrita para los siguientes usos y revelaciones:

- Propósitos de mercadeo, que incluyen subvencionar comunicación de tratamiento;
- La venta de PHI;
- Usos y revelaciones de notas de psicoterapia, excepto por: el use por el originador de las notas de psicoterapia para tratamiento; uso o revelaciones por Sacred Heart para programas de entrenamiento de su propia salud mental; o uso o revelaciones por Sacred Heart para defenderse en una acción legal u otro procedimiento llevado por el individuo;
- Otros usos y revelaciones no estipuladas en el aviso

Usted puede revocar su autorización escrita como se provee en 45 CFR 164.50 (b)(5).

Asociados de Negocios: Algunos de los servicios proporcionados en nuestra organización son a través de contratos con compañías asociadas. Ejemplo de esto incluye servicios médicos en el laboratorio y radiología, ciertas pruebas de laboratorio, y servicio de copiado que utilizamos cuando debemos hacer copia de su archivo de salud. Cuando contratamos estos servicios, puede que reveláramos su información medica a nuestras compañías asociadas de manera que ellos puedan desarrollar el trabajo que le hemos pedido realizar y facturarle a usted o a un pagador terciario por los servicios rendidos. Con el motivo de proteger su información médica, sin embargo, requerimos a las compañías asociadas salvaguardar de forma apropiada su información.

Directorio: A menos que usted nos notifique que objeta, utilizaremos su nombre, ubicación en las instalaciones, condición general y afiliación religiosa con el propósito de que figure en nuestro directorio. Esto significa que si su familia, amigos, y otras personas llaman al hospital y preguntan por usted por su nombre, nosotros les proporcionaremos su condición general (buena, estable, seria, crítica) y su ubicación en el hospital. Si usted figura en el directorio del hospital, miembros de los medios de noticias también pueden recibir información sobre su condición general. Miembros de la curia que pregunten sobre usted también podrán obtener su condición, ubicación, como también su afiliación religiosa.

Notificación: Podemos usar o revelar información para notificar o asistir en la notificación a un miembro familiar, representante personal, u otra persona responsable por su cuidado, su paradero y condición general.

Comunicación con la familia: Profesionales de la salud, usando su mejor juicio, puede revelar a un miembro familiar, u otra persona que usted identifique, información médica relevante a la implicancia en su cuidado o pago relacionado a su cuidado.

Aviso sobre las prácticas de Información de Salud (NOTICE OF HEALTH INFORMATION PRACTICES)

Investigación: Nosotros podemos revelar información a investigadores cuando su investigación haya sido aprobada por un panel Institucional de revisión que ha revisado la propuesta de investigación y establecido protocolos para asegurar la privacidad de su información médica. En algunos casos, la investigación será conducida a través de un grupo limitado de datos de información medica que nosotros mantenemos con el propósito de investigación y mejoramiento de calidad lo cual excluye nombre del paciente y otra información identificatoria.

Directores Funerarios y examinadores médicos: Podemos revelar información médica a directores funerarios y examinadores médicos en consistencia con las leyes aplicables para que puedan desarrollar sus obligaciones.

Organizaciones para la obtención de órganos: Consistente con las leyes aplicables, podemos revelar información médica a organizaciones para la obtención de órganos u otras entidades dedicadas en la obtención, guardado, o transplante de órganos con el propósito de la donación de tejido y transplante.

Mercadeo: Nosotros podemos contactarlo a usted para recordarle de una cita o para darle información sobre alternativas de tratamiento u otros beneficios y servicios relacionados a salud que pudieran ser de interés para usted. Sin embargo, nosotros solo revelaremos su PHI con el propósito de mercadeo con su autorización escrita, excepto por comunicación cara a cara hecha por nosotros para usted o un obsequio promocional de valor nominal provisto para usted por nosotros.

Recaudación de fondos: Nosotros podemos contactarlo a usted como parte de un esfuerzo para recaudar fondos, pero usted tiene el derecho de no optar a recibir ese tipo de comunicaciones.

Administración de Drogas y Alimentos (FDA): Nosotros podemos revelar al FDA Información médica relacionada a eventos adversos con respecto a alimentos, suplementos, productos y productos defectuosos, o anunciar información de vigilancia de mercadeo para posibilitar el rellamado, reparación, o reemplazo.

Compensación de Trabajadores: Nosotros podemos revelar información médica hasta tanto sea autorizada y necesaria para cumplir con las leyes relacionadas a la compensación de trabajadores u otros programas similares establecidos por la ley.

Salud Pública: Según se requiere por ley, nosotros podemos revelar su información médica a salud pública o autoridades legales encargadas de prevenir o controlar enfermedades, lesiones, o lisiaduras; para reportar nacimientos o fallecimientos; para reportar abusos o negligencia hacia niños o ancianos.

Institutos correccionales: Si hubiera un detenido de un instituto correccional, nosotros podemos revelar a la institución o sus agentes la información necesaria para su salud y la salud y seguridad de otros individuos.

Cumplimiento de la ley: Nosotros podemos revelar información médica con el propósito del cumplimiento de la ley según sea requerido por esta o en respuesta a una valida citación, orden de la corte, mandato, emplazamientos o proceso similar.

Como fuera requerido por ley: Nosotros revelaremos información médica sobre usted cuando fuera requerida por la ley federal, estatal, o local.

Descuido en las actividades de salud: Nosotros podemos revelar información médica a una agencia de negligencia de salud por actividades autorizadas por la ley. Esta actividades negligentes incluyen, por ejemplo, auditorias, investigaciones, inspecciones, y licenciaturas. Estas actividades son necesarias para el gobierno para monitorear los programas del gobierno para el sistema de salud, en cumplimiento con las leyes de derecho civil.

Juicios y disputas: Si usted esta comprometido en un juicio o disputa, nosotros podemos revelar información médica sobre usted en respuesta a una citación legal, requerimiento de descubrimiento, orden administrativa, u otro proceso legal por alguien mas comprometido en la disputa, de acuerdo con la aplicable ley.